



Brüsszel, 2018. október 4.  
(OR. en)

12530/18

---

Intézményközi referenciaszám:  
2018/0325(NLE)

---

MAR 138  
OMI 55  
ENV 622

## FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Küldi:          | a Tanács Főtitkársága                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Címzett:        | az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Előző dok. sz.: | 12173/18 MAR 120 OMI 49 ENV 595                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Biz. dok. sz.:  | 12103/18 MAR 118 OMI 48 ENV 593                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Tárgy:          | Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA a Nemzetközi Tengerészeti Szervezetben (IMO) a Tengerikörnyezet-védelmi Bizottság 73. ülésén és a Tengerészeti Biztonsági Bizottság 100. ülésén a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény VI. melléklete 14. szabályának módosítása, illetve az ömlesztettáru-szállító hajók és az olajszállító tartályhajók vizsgálatokor alkalmazandó kiterjesztett ellenőrzési programról szóló 2011. évi nemzetközi szabályzat módosítása kapcsán az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról<br>– A határozat elfogadása |

## BEVEZETÉS

1. A Bizottság 2018. szeptember 13-án benyújtotta a Tanácsnak a fent említett javaslatot.
2. A javaslat a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) Tengerikörnyezet-védelmi Bizottságának 73. ülésén (MEPC 73) és a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet Tengerészeti Biztonsági Bizottságának 100. ülésén (MSC 100) bizonyos kötelező eszközök e találkozókön való elfogadásának tekintetében az Unió nevében képviselendő álláspont kialakítására irányul.

3. A MEPC 73 (2018. október 22–26.) alkalmával várhatóan elfogadásra kerülnek a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló 1973. évi nemzetközi egyezmény (MARPOL) VI. melléklete 14. szabályának egyes módosításai. A módosítások a hajók fedélzetén, belső égésű motorokban meghajtás vagy üzemeltetés céljára használható, az előírásoknak meg nem felelő bunkerolaj (vagyis a 0,5 %-ot meghaladó kéntartalmú bunkerolaj) szállításának tilalmához kapcsolódnak. Ez a szállítási tilalom hozzájárulna a bunkerolaj kéntartalmára vonatkozó 0,5 %-os, 2020. január 1-jétől hatályos globális felső küszöbérték hathatós megerősítéséhez. A módosítások képesek lennének az uniós jog – nevezetesen az (EU) 2016/802 európai parlamenti és tanácsi irányelv – tartalmának meghatározó mértékű befolyásolására<sup>1</sup>.
4. Az MSC 100 (2018. december 3–7.) alkalmával a tervek szerint elfogadásra kerülnek majd az ömlesztettáru-szállító hajók és az olajszállító tartályhajók vizsgálatokor alkalmazandó kiterjesztett ellenőrzési programról szóló 2011. évi nemzetközi szabályzat (2011. évi ESP-szabályzat) módosításai, köztük nemcsak a szabályzat szerkesztési változtatásai, hanem új lényegi követelmények is. A 2011. évi ESP-szabályzat az ömlesztettáru-szállító hajókat és olajszállító tartályhajókat érintő balesetekre figyelemmel került bevezetésre. Az ömlesztettáru-szállító hajók és az olajszállító tartályhajók vizsgálatokor alkalmazandó kiterjesztett ellenőrzési programról szóló 2011. évi nemzetközi szabályzat módosításai meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jog, nevezetesen az 530/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>2</sup> tartalmát.

## A TANÁCS ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEI KERETÉBEN VÉGZETT MUNKA

5. A hajózási munkacsoport 2018. szeptember 18-án és 25-én megvizsgálta a javaslatot. A szeptember 25-i ülésen a hajózási munkacsoport megállapodott a javaslat tartalmáról.
6. Dánia és az Egyesült Királyság jelenleg parlamenti vizsgálati fenntartással él.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2016. május 11-i 2016/802 irányelve az egyes folyékony tüzelőanyagok kéntartalmának csökkentéséről (HL L 132., 2016.5.21., 58. o.).

<sup>2</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2012. június 13-i 530/2012/EU rendelete az egyhéjazatú olajszállító tartályhajókra alkalmazandó kettős héjazatra vagy azzal egyenértékű szerkezeti megoldásra vonatkozó követelmények gyorsított bevezetéséről (HL L 172., 2012.6.30., 3. o.).

## KONKLÚZIÓ

7. Felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát / a Tanácsot, hogy fogadja el az ST 12495/18 dokumentumban foglalt, a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített határozatot.
-